

## Uma história de vida

Zoia Prestes, <sup>1</sup> ★ Anna Prestes, <sup>1</sup> Elizabeth Tunes <sup>II</sup>

<sup>1</sup> Universidade Federal Fluminense, Niterói, RJ, Brasil

<sup>II</sup> Universidade de Brasília e Centro Universitário de Brasília, Brasília, DF, Brasil

O filme que apresentamos ao público brasileiro foi produzido pelo Canal 1 da TV Russa, em 1997, para a série *Otchevidnoie i neveroiatnoie* [Evidente e incrível]. Em quase 30 minutos, mostra com sensibilidade momentos da vida de Lev Semionovitch Vigotski e narra, pelas vozes de Mirhail Grigorievitch Iarochovski e Guita Lvovna Vigodskaja, fatos interessantes do contexto vivenciado pelo fundador da teoria histórico-cultural. O filme também conta com amplo material iconográfico cedido por Guita, filha do cientista, e exibe trechos de suas obras importantes, em especial, da monografia sobre *Hamlet*, de Shakespeare. É emocionante observar a verdadeira paixão que Vigotski nutria pela obra do autor inglês. Vale destacar as inúmeras imagens de época que fazem o espectador mergulhar no ambiente da jovem República Soviética. Não fica excluído do documentário a menção ao banimento de suas obras por Stalin e a proibição até mesmo de se pronunciar seu nome. Enfim, é um filme que, sem dúvida, emociona não apenas os admiradores da obra de Vigotski, mas também os que se interessam pela história da União Soviética.

Certa vez, pesquisando material para nossas aulas, encontramos este filme em um sítio do Ministério da Cultura da Federação da Rússia. A produção faz parte do projeto de divulgação da cultura russa e tem como objetivo contar a história de personalidades da literatura, da arquitetura, da música, do cinema, do teatro e da ciência. Com o propósito de divulgar para estudiosos da vida e da obra de L. S. Vigotski no Brasil, traduzimos e legendamos o filme que ora disponibilizamos na *Fractal: Revista de Psicologia*, da Universidade Federal Fluminense.

### Ficha técnica:

Diretor: Viktor Iuchenko  
Roteiro: Ludmila Didenko  
Diretor musical: Galina Borissoglebskaia  
Operadores de câmera: Viktor Durandin e Irina Malikova  
Música: Mozart, Rachmaninoff, Bregovitch  
Assistentes de direção: Taissia Tchukarina e Nina Urharova  
Montagem: Nikolai Gornikov, Aleksandr Prororov, Valeri Barabanov  
Operador de som: Viktor Korneev  
Produtor: Serguei Simakov  
Diretor artístico e apresentador: Lev Nikolaiev  
Ano: 1997  
País: Rússia  
Duração: 28 minutos  
Tradução e legenda em português de Zoia Prestes e Anna Prestes.

UMA HISTÓRIA de vida. Tradução e legendas em português: Zoia Prestes e Anna Prestes. Evidente e incrível: Lev Semionovitch Vigotski (*Otchevidnoie i neveroiatnoie: Lev Semionovitch Vigotski*), Viktor Iuchenko, Rússia, 1997, 28 min. Disponível em: <https://youtu.be/HoDd3FREYq4>

### Informações sobre as autoras:

Zoia Prestes

 <https://orcid.org/0000-0002-1347-3195>

 <http://lattes.cnpq.br/1927800358488148>

Sou Professora Zoia Prestes. Estou e sempre estarei ao lado daqueles que lutam pela justiça social no Brasil e no mundo, sou admiradora de Paulo Freire, Darcy Ribeiro e Anísio Teixeira, além de Lev Vigotski, é claro. Admiro a arte, gosto, em especial, de música e de cantar, principalmente, a Internacional. Sou filha de Luiz Carlos Prestes e de Maria Prestes, vivi exilada, durante a ditadura militar que se instalou no Brasil em 1964, com meus pais na União Soviética e foi lá, em Moscou que me graduei e me tornei Mestre em Pedagogia e Psicologia Pré-Escolar pela Universidade Estatal de Pedagogia de Moscou. Tornei-me Doutora em Educação pela Universidade de Brasília, orientada pela Professora Elizabeth Tunes, que hoje é uma grande amiga. Trabalho como professora na Faculdade de Educação da Universidade Federal Fluminense

\*Endereço para correspondência: Universidade Federal Fluminense, Faculdade de Educação. Campus Gragoatá, Bloco D – Gragoatá, Niterói, RJ – Brasil. CEP: 24210201. E-mails: [zoiaprestes@yahoo.com.br](mailto:zoiaprestes@yahoo.com.br), [annacecilia97@gmail.com](mailto:annacecilia97@gmail.com), [bethTunes@gmail.com](mailto:bethTunes@gmail.com)

e como professora colaboradora no curso de Pós-graduação em Psicologia do Centro Universitário de Brasília. Empreendo esforços para desenvolver pesquisas na área de Educação, Psicologia e Desenvolvimento da criança com base na teoria histórico-cultural. Traduzo do russo para o português e já publiquei no Brasil alguns livros e textos que são resultado desse trabalho.

Anna Cecília Prestes Costa

 <https://orcid.org/0000-0001-8000-018X>

 <http://lattes.cnpq.br/6716050901947658>

Estudante do curso de Licenciatura em Cinema e Audiovisual da Universidade Federal Fluminense desde 2020. Formada no curso de Licenciatura em Ciências Sociais da Universidade Federal Fluminense em 2019. De março de 2017 até março de 2018 foi Bolsista do Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência no subprojeto da professora Elisabete Cruvello. Em 2018, criou um blog sobre cinema e teve seu primeiro artigo publicado no Jornal do Brasil.

Elizabeth Tunes

 <https://orcid.org/0000-0002-6884-8521>

 <http://lattes.cnpq.br/0384208157289616>

Possui graduação em Psicologia pela Universidade de Brasília, mestrado e doutorado em Psicologia pela Universidade de São Paulo. Atualmente, é pesquisador associado da Universidade de Brasília e professora do Centro Universitário de Brasília. Sua atividade de pesquisa focaliza, principalmente, os seguintes temas: conhecimento científico e conhecimento escolar, relação professor-aluno, aprendizagem e desenvolvimento, desenvolvimento psicológico atípico e deficiência mental, processos de escolarização e o significado social da escola.

### Como citar este artigo:

ABNT

PRESTES, Zoia; COSTA, Anna Cecília Prestes; TUNES, Elizabeth. Uma história de vida [apresentação de filme sobre Lev Semionovitch Vigotski]. *Fractal: Revista de Psicologia*, Niterói, v. 32, n. 3., p. 334-335, set./out. 2020. <https://doi.org/10.22409/1984-0292/v32i3/47038>

APA

Prestes, Z., Costa, A. C. P., & Tunes, E. (2020, Setembro/Outubro). Uma história de vida [apresentação de filme sobre Lev Semionovitch Vigotski]. *Fractal: Revista de Psicologia*, 32(3.), 334-335. doi: <https://doi.org/10.22409/1984-0292/v32i3/47038>



**Copyright:**

Copyright © 2020 Prestes, Z., Costa, A. C. P., & Tunes, E. Este é um artigo em acesso aberto distribuído nos termos da Licença Creative Commons Atribuição que permite o uso irrestrito, a distribuição e reprodução em qualquer meio desde que o artigo original seja devidamente citado.

Copyright © 2020 Prestes, Z., Costa, A. C. P., & Tunes, E. This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution License, which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original article is properly cited.